



Ⓢ Alle elektrischen Anschlüsse dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Ⓢ All electrical connections must be made by a qualified person. Ⓢ Tous les raccordements électriques doivent être effectués par une personne qualifiée. Ⓢ Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da una persona qualificata. Ⓢ Todas las conexiones eléctricas debe realizarla una persona cualificada. Ⓢ Todas as ligações elétricas devem ser feitas por um profissional qualificado. Ⓢ Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να γίνουν από ειδικευμένο άτομο. Ⓢ Alle elektriske aansluitingen moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde persoon. Ⓢ Alla elektriska anslutningar måste göras av en fackman. Ⓢ Ainoastaan tähän pätevä henkilö saa suorittaa sähköiset kytkennät. Ⓢ Alle tilkoblinger til strømmettet får kun foretas av kvalifiserte fagfolk. Ⓢ Alle elektriske tilslutninger skal udføres af en kvalificeret person. Ⓢ Veškerá elektrická připojení musí být provedena kvalifikovanou osobou. Ⓢ Подключение всех электрических соединений должен выполнять квалифицированный специалист. Ⓢ Az összes elektromos csatlakoztatást szakképzett személynek kell végeznie. Ⓢ Wszystkie połączenia elektryczne muszą zostać wykonane przez wykwalifikowany personel. Ⓢ Všetky elektrické pripojky môže vytvoriť len kvalifikovaný odborný personál. Ⓢ Vse električne vezave sme izvesti le usposobljen strokovnjak. Ⓢ Tüm elektrik bağlantıları kalifiye bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ⓢ Sve električne priključke mora izvršiti kvalificirana osoba. Ⓢ Toate conexiunile electrice trebuie făcute de o persoană calificată. Ⓢ Всички електрически свързвания трябва да се осъществят от квалифицирано лице. Ⓢ Kõik elektrilised ühendused peab teostama kvalifitseeritud isik. Ⓢ Visus elektriskis sujungimus turi atlikti kvalifikuotas specialistas. Ⓢ Visi elektriskie savienojumi jāveic kvalificētai personai. Ⓢ Sve električne priključke treba obaviti kvalifikovano lice. Ⓢ Підключення всіх електричних з'єднань має виконувати кваліфікований спеціаліст. Ⓢ Барлық электр қосылымдарын білікті мамандар жүргізіу керек.



Ⓢ Vorsicht! Gefahr des elektrischen Schlags! Ⓢ Caution, risk of electric shock! Ⓢ Attention, risque de choc électrique! Ⓢ Attenzione, rischio di scosse elettriche! Ⓢ Precaución, riesgo de descarga eléctrica! Ⓢ Atenção, perigo de choque eléctrico! Ⓢ Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας! Ⓢ Voorzichtig, kans op elektrische schok! Ⓢ Varning, risk för elstöt! Ⓢ Varoitus, sähköiskuvaara! Ⓢ Advarsel, fare for elektrisk stød! Ⓢ Forsigtig! Fare for elektrisk stød! Ⓢ Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem! Ⓢ Осторожно! Риск поражения электрическим током! Ⓢ Vigyázat! Áramütés veszélye! Ⓢ Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem! Ⓢ Pozor, hrozí nebezpečnostvó zásahu elektrickým prúdom! Ⓢ Pozor, nevarnost električnega šoka! Ⓢ Dikkat, elektrik çarpması riski! Ⓢ Pozor, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Atenție, risc de șoc electric! Ⓢ Внимание, опасность от электрического удара! Ⓢ Ettevaatust, elektrilöögiht! Ⓢ Dêmesio, elektros smūgio pavojus! Ⓢ Uzmanigi, elektrošoka risks! Ⓢ Opze, opasnost od strujnog udara! Ⓢ Увага, можливе ураження струмом! Ⓢ Электр тогының!



Ⓢ Nur für die Verwendung im Innenbereich. Ⓢ For indoor use only. Ⓢ Pour une utilisation en intérieur uniquement. Ⓢ Solo per uso interno. Ⓢ Solo para uso en interiores. Ⓢ Apenas para utilização em espaços interiores. Ⓢ Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. Ⓢ Alleen voor gebruik binnenshuis. Ⓢ Endast för inomhusbruk. Ⓢ Vain sisäkäyttöön. Ⓢ Kun til innendørs bruk. Ⓢ Kun til indendørs brug. Ⓢ Pouze pro vnitřní použití. Ⓢ Исползовать только в помещениях. Ⓢ Kizárolag beltéri használatra. Ⓢ Przenaczony wyłącznie do użytku wewnątrz. Ⓢ Len na použitie vnútri. Ⓢ Samo za uporabo v zaprtih prostorih. Ⓢ Sadece ev içi kullanım için. Ⓢ Samo za upotrebu u unutarnjim prostorima. Ⓢ Numai pentru utilizare la interior. Ⓢ За използване само на закрито. Ⓢ Ainult siseruumides kasutamiseks. Ⓢ Naudoti tik patalpose. Ⓢ Paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Ⓢ Samo za unutrašnju upotrebu. Ⓢ Використовувати лише в приміщенні. Ⓢ Тек үйде пайдалануға арналған.



Ⓢ Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Senden Sie das abgenutzte Gerät zurück, verwenden Sie das Rücksende- und Abholsystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erstanden haben. Ⓢ This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. Return the used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. In compliance with the laws in force, this product, at the end of its life span, must be disposed of separately from urban waste (as shown by the "crossed bin" on the product). Therefore, at the end of its life span, the user must take the product to an appropriate differentiated collection centre or give it to the retailer when a new product is bought. Differentiated collection is indispensable for limiting the potential impact on the Environment and Health caused by incorrect disposal of electric and electronic appliances at the end of their life. LEDVANCE takes an active part in operations encouraging the correct reuse, recycling and recovery of electric and electronic appliances. Contact the local waste disposal service or the product's retailer for further information. Ⓢ Ce marquage indique que, dans l'ensemble de l'Union européenne, ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les autres déchets ménagers. Veuillez retourner le dispositif usagé, en utilisant le système de retour et de collecte ou en contactant le revendeur chez qui le produit a été acheté. Ⓢ Questo contrassegno indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nella UE. Restituire il dispositivo usato; servirsi il sistema di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso

cui è stato acquistato. Secondo le Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE e, in Italia, il D. Lgs. 151/2005, questa apparecchiatura elettrica a fine vita deve essere smaltita in modo differenziato dai rifiuti urbani (come indicato dal simbolo costituito da un contenitore di spazzatura su ruote barrato, o "bidone barrato", presente sul prodotto). Pertanto, al termine dell'utilizzo, l'utente dovrà farsi carico di conferire il prodotto ad un idoneo centro di raccolta differenziata, istituito secondo le citate norme, oppure di consegnarlo al rivenditore all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto. La raccolta differenziata è indispensabile per limitare il potenziale impatto sull' Ambiente e sulla Salute derivante dalla presenza di sostanze pericolose nell'apparecchiatura o dall'uso improprio dell'apparecchiatura stessa o di parti di essa. In caso di smaltimento abusivo di questa apparecchiatura sono applicabili le sanzioni previste all'art. 16 del citato D. Lgs. 151/2005. LEDVANCE partecipa attivamente alle operazioni che favoriscono il corretto reimpiego, riciclaggio e recupero delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per maggiori informazioni rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al rivenditore del prodotto. Ⓢ Esta marca indica que el producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos (en la UE). Para devolver los dispositivos usados, utilice el sistema de devoluciones y recogidas o consulte en el punto de venta donde lo haya adquirido. Ⓢ Este sinal indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico em toda a UE. Devolva o dispositivo usado, por favor use o sistema de recolha e devolução ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. Ⓢ Η σήμανση σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεται μαζί με οικιακά απόβλητα σε ολόκληρη την Ευρωπαϊκή Ένωση. Επιστρέψτε τη χρησιμοποιημένη συσκευή. Χρησιμοποιήστε το σύστημα συλλογής ή επικοινωνήστε με το μεταπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ⓢ De marking geeft aan dat dit product in de gehele EU niet weggegooid mag worden met het overige huishoudelijke afval. Retourneer het gebruikte apparaat door gebruik te maken van het retourneer- en inzamelsysteem of neem contact op met de verkoper bij wie het product aangekocht is. Ⓢ Denna markering indikerar att denna produkt inte bör slängas i hushållssoporna någonstans i EU. Lämna i stället tillbaka den använda enheten, antingen genom att använda retur- och insamlingssystemet eller genom att kontakta försäljaren från vilken du köpte produkten. Ⓢ Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei tule hävittää muiden kotitalousjätteen mukana EU:n alueella. Palauta käytetty laite, käytä palautus- ja keräysjärjestelmää tai ota yhteyttä siihen jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Ⓢ Denne merkingen viser at dette produktet i EU ikke skal kastes sammen med husholdningsaffald. Lever tilbage en brukt enhet, vennligst benytt deg av retur- og innsamlingsssystem eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt. Ⓢ Denne markering angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald over hele EU. Den brugte enhed skal returneres til et opsamlingspunkt, eller du kan kontakte forhandleren hvor du købte produktet. Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med nedenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning. Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Ⓢ Toto označení signalizuje, že tento výrobek nesmí být v rámci EU likvidován společně s domovním odpadem. Použité zařízení, prosím, odevzdejte do sběrného dvora nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Ⓢ Эта маркировка указывает на то, что данное изделие запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами на территории стран ЕС. Для утилизации изделия воспользуйтесь системой сбора и возврата или обратитесь к продавцу, у которого было приобретено изделие. Ⓢ Ez a jel azt jelenti, hogy a termék nem szabad háztartási hulladékból dobni az EU-ban. A használt készüléket küldje vissza, használja a visszagyjűtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba az üzlettel, ahol a terméket vásárolta. Ⓢ To oznaczenie wskazuje, że na terenie UE tego produktu nie wolno wyrzucać wraz z odpadami z gospodarstwa domowego. Należy zwrócić użyty produkt, oddać go do zakładu selektywnej zbiórki odpadów lub skontaktować się ze sprzedawcą, od którego produkt został zakupiony. Obowiązkiem każdego z nas jest dbanie o środowisko naturalne. Odpowiednie segregowanie odpadów w gospodarstwie domowym znacznie upraszcza realizację odzysku i recyklingu. Materiały odzyskiwane ze zużytych źródeł światła stanowią surowiec do produkcji nowych źródeł światła lub innych urządzeń gospodarstwa domowego. Specjalne symbole znajdujące się na produktach lub ich opakowaniach informują nas o konieczności recyklingu i zawartych w nich szkodliwych substancjach. Symbol przekreślonego kosza oznacza, że użyte źródło światła nie powinno być umieszczane wraz z innymi odpadami. Zużyte źródła światła podlegają procesowi odzysku i recyklingu, dlatego powinny być przekazywane do punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Ⓢ Toto označenie znamená, že výrobok sa nesmie v rámci EU vyhadzovať do komunálneho odpadu. Použitie zariadenie odovzdajte do zberného dvora alebo kontaktujte maloobchodného predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili. Ⓢ S to oznako je nakazano, da tega izdelka po vsej EU ni dovoljeno zavreči med druge gospodinjske odpadke. Rabljeno napravo vrnite in uporabite sistem vračanja in zbiranja ali pa stopite v stik s trgovcem na drobno, pri katerem ste izdelek kupili. Ⓢ Bu işaret, bu ürünün AB çapında diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Kullanılmış cihazı iade edin, lütfen iade ve toplama sistemini kullanın veya ürünün satıldığı

perakende satici ile iletişime geçin. ㊦ Oznaka ukazuje na to da se proizvod ne smije odlagati u otpad s ostalim kućanskim otpadom diljem EU-a. Vratite rabljeni uređaj, upotrijebite sustav za vraćanje i prikupljanje ili se obratite prodavaču kod kojeg ste kupili proizvod. ㊦ Acest marcaj indică faptul că produsul nu trebuie eliminat împreună cu reziduurile menajere pe teritoriul UE. Returnați dispozitivul folosit, vă rugăm să folosiți sistemul de retur și colectare sau să contactați distribuitorul de la care ați cumpărat produsul. ㊦ Маркировка означает, что этот продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци никъде на територията на ЕС. Върнете стария уред, като използвате системата за връщане и събиране на отпадъци, или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. ㊦ See märgistust näitab, et antud toodet ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega kogu EL-s. Kasutatud seade tuleb tagastada, kasutades selleks tagastus- ja kokkukogumissüsteemi või võtke ühendust seadme müünud edasimüüjaga. ㊦ Šis ženklīnīmas nurodo, kad gaminio negalima šalinti kartu su kitomis buitiniemīs atliekiem visoje Europos Sąjungoje. Gražindami prietaisą, pasinaudokite prietaisų grąžinimo ir surinkimo sistema arba kreipkitės į pardavėjų, kuriuose buvo įsigytas prietaisas. ㊦ Šis markėjums liecina, ka visā ES šo produktu nav atļauts izmest atkritumos kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Atgrieziet izmantoto ierīci, izmantojot atgriešanas un pieņemšanas sistēmu vai sazinoties ar mazumtirgotāju, no kura produkts tika nopirkts. ㊦ Ova oznaka ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom širom EU. Vratite korišćeni uređaj, koristite sistem povratka i sabiranja ili se obratite maloprodajnom objektu u kome ste kupili proizvod. ㊦ Це маркування вказує на заборону утилізації цього виробу разом з іншими побутовими відходами на території країн ЄС. Для утилізації скористайтесь системою повернення та збору подібних виробів або зверніться до продавця, у якого було придбано цей виріб. ㊦ Бұл белгі осы өнімнің ЕО аймағында қажімігі үй қоқысымен бірге тасталмауы керектігін білдіреді. Қолдану мерзімі шегіне жеткен өнімді қайтару және жинау орнына өткізіңіз немесе өнім сатып алынған дүкенмен хабарласыңыз.

i ㊦ Allgemeine Angaben zum Produkt. Die austauschbare G5 T5-LED-Röhre muss folgende Eigenschaften haben: IEC/EN 62776 und IEC/EN 62493 entsprechen; mit einer Eingangsleistung von mindestens 220-240 VAC, 50/60 Hz; Lampe geeignet für 50 Hz- oder 60 Hz-Betrieb, max. 36 W; mit einer maximalen Umgebungstemperatur von mindestens 45 °C (Temperatur ausstehend: sollte auf der Grundlage des Testergebnisses endgültig definiert werden); so konstruiert, dass an einem Ende der Lampe die Lampensockelstifte elektrisch überbrückt sind und am anderen Ende der Lampe die Leitung und der Neutralleiter mit den Stiften dieses Lampensockels verbunden sind. ㊦ General product information. Replaceable G5 T5 LED tube shall be as follows: Comply with IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; With input rating at least cover 220-240VAC, 50/60Hz; Lamp suitable for 50Hz or 60Hz operation, max. 36W; With rated maximum ambient temperature at least 45 °C (temperature pending: should be finally define base on testing result); Constructed such that one end of the lamp has the lamp cap pins electrically bridged and the other end of the lamp has the line and neutral supply connected to the pins of that lamp cap. ㊦ Informations générales sur le produit. Le tube LED G5 T5 remplaçable doit répondre aux exigences suivantes: Conforme à la norme IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; avec un indice d'entrée couvrant au moins 220-240 VCA, 50/60 Hz; Lampe adaptée à un fonctionnement 50 Hz ou 60 Hz, max. 36 W; Avec une température ambiante maximale nominale d'au moins 45 °C (température en attente: devrait être finalement définie sur la base du résultat du test); Construit de telle sorte qu'une extrémité de la lampe a les broches du culot de la lampe électriquement connectées entre elles et l'autre extrémité de la lampe a la ligne et l'alimentation neutre connectées aux broches de ce culot de la lampe. ㊦ Informazioni generali sul prodotto. Il tubo LED G5 T5 sostituibile deve avere le seguenti caratteristiche: conformità alle norme IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; con un ingresso nominale che copra almeno 220-240 VCA, 50/60 Hz; lampada adatta per il funzionamento a 50 Hz o 60 Hz, max. 36 W; con una temperatura ambiente massima nominale di almeno 45 °C (temperatura in attesa di definizione: da definire in base ai risultati dei test); costruito in modo tale che un'estremità della lampada sia dotata di pin del portalampada collegati elettricamente a ponte e che l'altra estremità disponga di linea e neutro collegati ai pin del portalampada. ㊦ Información general sobre el producto. El tubo LED G5 T5 reemplazable deberá cumplir lo siguiente: Ser conforme a las normas IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; Con una entrada nominal de al menos 220-240 VCA, 50/60 Hz; Lámpara apta para funcionar a 50 Hz o 60 Hz, máx. 36W; Con una temperatura ambiente máxima nominal de al menos 45 °C (temperatura pendiente: debe definirse finalmente según los resultados de las pruebas); Diseñada de tal forma que un extremo de la lámpara tenga las patillas del casquillo de la lámpara puenteadas eléctricamente y el otro extremo de la lámpara tenga la línea y el suministro neutro conectados a las patillas del casquillo de la lámpara. ㊦ Informações gerais do produto. O tubo LED G5 T5 substituível deve ser como se segue: em conformidade com IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; com classificação de entrada de pelo menos 220-240VAC, 50/60Hz; lâmpada adequada para operação a 50 Hz ou 60 Hz, máx. 36W; com temperatura ambiente máxima nominal de pelo menos 45 °C (temperatura pendente: deve ser finalmente definida com base no resultado do teste); construído de modo a que uma extremidade da lâmpada tenha os pinos da tampa da lâmpada eletricamente ligados e a outra extremidade da lâmpada tenha a alimentação de linha e neutra ligadas aos pinos dessa tampa da lâmpada. ㊦ Γενικές πληροφορίες προϊόντος. Ο αντικαταστάσιμος σωλήνας LED G5 T5 πρέπει να έχει ως εξής: Συμμορφώνεται με τα πρότυπα IEC/EN 62776, IEC/EN 62493. Με ονομαστική τιμή εισόδου τουλάχιστον 220-240VAC, 50/60Hz. Λαμπτήρας κατάλληλος για λειτουργία 50Hz ή 60Hz, μέγιστο 36W. Με ονομαστική μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος τουλάχιστον 45°C (εκκρεμότητα θερμοκρασίας: θα πρέπει τελικά να οριστεί με βάση το αποτέλεσμα της δοκιμής). Κατασκευασμένος έτσι ώστε το ένα άκρο του λαμπτήρα να έχει τις ακίδες του καλύμματος του

λαμπτήρα ηλεκτρικά συνδεδεμένες και το άλλο άκρο του λαμπτήρα να έχει τη γραμμή και την ουδέτερη παροχή συνδεδεμένη με τις ακίδες του εν λόγω καλύμματος. ㊦ Algemene productinformatie. Vervangbare G5 T5 LED-buis moet als volgt zijn: Voldoen aan IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; Met ingangsvermogen van ten minste 220-240 VAC, 50/60 Hz; Lamp geschikt voor 50Hz of 60 Hz werking, max. 36 W; Met nominale maximale omgevingstemperatuur van ten minste 45 °C (temperatuur in behandeling: moet definitief worden gedefinieerd op basis van het testresultaat); Zo geconstrueerd dat het ene uiteinde van de lamp de pennen van de lampkap elektrisch overbrugd heeft en het andere uiteinde van de lamp de lijn en neutrale voeding heeft aangesloten op de pennen van die lampkap. ㊦ Allmän produktinformation. Utbytbar G5 T5 LED-rör ska vara enligt följande: Överensstämmer med IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; ingångsvärde som täcker minst 220-240VAC, 50/60Hz; lampa lämplig för drift vid 50Hz eller 60Hz, max. 36W; med nominell maximal omgivningstemperatur på minst 45 °C (temperatur bearbetas: bör slutligen definieras baserat på testresultat); konstruerat så att en ände av lampen har lampans lockstift elektriskt överbyggd och den andra änden av lampen har ledningen och neutralförsörjningen ansluten till stiftet på det lamplocket. ㊦ Yleiset tuotetiedot. Vaihdeettavan G5 T5 LED -putken on oltava seuraavanlainen: Noudatettava standardeja IEC/EN 62776, IEC/EN 62493, tulojännitteen on oltava vähintään 220-240VAC, 50/60Hz. Lampun sopii 50 Hz:n tai 60 Hz:n käyttöön, enintään 36 W. Suunniteltu ympäristön enimmäislämpötilaan, joka on vähintään 45 °C (lämpötila käsitellyssä: on määritettävä lopullisesti testituloksen perusteella). Rakenne on sellainen, että lampun toisessa päässä on lampun kannan nastat on sähköisesti silloitettu ja lampun toisessa päässä on linja ja neutraali syöttö kytketty kyseisen lampun kannan nastoihin. ㊦ Generell produktinformation. Utskiftbar G5 T5 LED-rör skal være som følger: Overholder IEC/EN 62776, IEC/EN 62493. Med indgangsverdi minste deksel 220-240VAC, 50/60Hz. Lampe egnet for 50Hz eller 60Hz drift, maks. 36W; Med nominell maksimal omgivelsestemperatur minst 45 °C (temperatur i påvente av: bør endelig definere basen på testresultatet). Konstruert slik at den ene enden av lampen har lampehettens pinner elektrisk sammenkoblet og den andre enden av lampen har linjen og nøytral forsyning koblet til pinnene på lampehetten. ㊦ General produktinformation. Udskifteligt G5 T5 LED-rør skal være som følger: Overhold IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; Med indgangsklasse der mindst dækker 220-240VAC, 50/60Hz; Lampe egnet til 50Hz eller 60Hz drift, maks. 36W; Med nominel maksimal omgivelsestemperatur mindst 45 °C (temperatur afventer: bør defineres endeligt på basis af testresultatet); Konstrueret således, at den ene ende af lampen har lampehættens stifter elektrisk brokoblet og den anden ende af lampen har linjen og neutral forsyning forbundet til stifterne på denne lampehætte. ㊦ Obecné informace o produktu. Výmennelná LED trubice G5 T5 následujícími parametry: v souladu s normami IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; vstupní jmenovitý výkon alespoň 220-240 V AC, 50/60 Hz; lampa vhodná pro provoz s 50 nebo 60 Hz, max. 36 W; jmenovitá maximální okolní teplota nejméně 45 °C (hodnota není finální a je třeba ji definovat na základě výsledku testování); konstrukce, u níž je jeden konec lampy opatřen elektricky přemostěnými kolíky a druhý konec obsahuje vedení a neutrální napájení připojené ke kolíkům prvního konce. ㊦ Общя информация об изделии. Сменная СВЕТОДИОДНАЯ трубка G5 T5 должна иметь такие параметры: соответствовать IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; с входной номинальной мощностью не менее 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц; лампа, подходящая для работы с частотой 50 Гц или 60 Гц, макс. 36 Вт; с номинальной максимальной температурой окружающей среды не менее 45 °C (температура в ожидании: должна быть окончательно определена на основе результатов испытаний); сконструирована таким образом, чтобы на одном конце лампы были электрически соединены штыри колпачка лампы, а на другом конце лампы была линия и нейтральный источник питания, подключенные к штырям этого колпачка лампы. ㊦ Általános termékinformációk. A cserélhető G5 T5 LED-cső jellemzői: Megfelel az IEC/EN 62776 és IEC/EN 62493 szabványoknak; legalább 220-240 V AC, 50/60Hz névleges bemeneti feszültséggel; A lámpa alkalmas 50 Hz-es vagy 60 Hz-es üzemre, max. 36 W teljesítmény mellett; Névleges maximális környezeti hőmérséklet 45 °C (a hőmérséklet meghatározás alatt van: a végleges értéket a teszteredmények alapján határozzuk meg); Ugyan kialakítva, hogy a lámpa egyik végén a csatlakozótűk elektromos áthidalással vannak ellátva, a lámpa másik végén pedig a fázis- és a nullavezeték csatlakozik a lámpa záróelemén található csatlakozótűkhöz. ㊦ Ogólne informácie o produkte. Wymienna lampka LED G5 T5 powinna: być zgodna z IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; mieć parametry wejściowe co najmniej 220-240 VAC, 50/60 Hz; pracować przy częstotliwości w zakresie 50 Hz lub 60 Hz, maks. 36 W; u maksymalnej znamionowej temperaturze otoczenia co najmniej 45 °C (temperatura do ustalenia: należy ostatecznie określić na podstawie wyniku testu); skonstruowana tak, aby jeden koniec lampy miał elektrycznie mostkowane piny, a drugi jej koniec podłączony do pinów oprawy przewód i zasilanie neutralne. ㊦ Všeobecné informácie o produkte. Vymennelná LED trubica G5 T5 musí byť nasledovná: Splňa požiadavky noriem IEC/EN 62776 a IEC/EN 62493; so vstupným menovitým výkonom aspoň 220 - 240 V AC, 50/60Hz; lampa vhodná na prevádzku s frekvenciou 50 Hz alebo 60 Hz, max. 36 W; s menovitou maximálnou teplotou okolia najmenej 45 °C (na určenie teploty sa čaká: s konečnou platnosťou by mala byť definovaná na základe výsledku skúšky); skonstruovaná tak, aby na jednom konci lampy boli kolíky krytu lampy elektricky premostené a na druhom konci lampy bolo vedenie a neutrálné napájanie pripojené ku kolíkom tohto krytu lampy. ㊦ Splošne informácie o izdelku. Zamenljiva cev LED G5 T5 mora imeti naslednje značilnosti: mora se skladati s standardi IEC/EN 62776 in IEC/EN 62493, vhodna moč mora biti vsaj 220-240 VAC in 50/60 Hz, sijalka mora biti primerna za delovanje pri 50 Hz ali 60 Hz ter najv. 36 W, najvišja nazivna temperatura okolja mora biti vsaj 45 °C (temperatura bo določena naknadno – dokončno bo določena na podlagi rezultatov preizkusa); zgrajena mora biti tako, da so vzhodki na enem koncu svetilke električno premoščeni, vzhodki na drugem koncu svetilke pa so povezani z električnim dovodom in ozemljitvijo. ㊦ Genel ürün bilgileri. Değiştirilebilir G5 T5 LED tüp aşağıdaki gibi olmalıdır: IEC/EN 62776,

IEC/EN 62493'e uygun olacaktır; giriş değeri en az 220-240VAC, 50/60Hz; 50Hz veya 60Hz çalışma için uygun lamba, maks. 36W; Nominal maksimum ortam sıcaklığı en az 45°C (sıcaklık beklemede: en sonunda test sonucuna göre tanımlanmalıdır); Lambanın bir ucunda lamba kapağı, pimleri elektriksel olarak köprülenmiş ve lambanın diğer ucunda bu lamba kapağının pimlerine bağlı hat ve nötr besleme olacak şekilde yapılandırılmıştır. (48) Opće informacije o proizvodu. Zamjenjiva LED cijev G5 T5 mora imati sljedeće karakteristike: Mora biti u skladu s normama IEC/EN 62776, IEC/EN 62493. Ocjena ulazne snage mora pokrivati najmanje 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Svjetiljka mora biti prikladna za rad uz 50 Hz ili 60 Hz, maks. 36 W. Mora biti izvedena za najveću ocjenu okolne temperature od najmanje 45 °C (temperatura na čekanju: konačna vrijednost bit će utvrđena na temelju ispitivanja). Mora se izvesti tako da jedan kraj svjetiljke ima premošćene zatike poklopca svjetiljke, a da drugi kraj svjetiljke ima vod i neutralnu opskrbu povezanu sa zaticima tog poklopca svjetiljke. (49) Informații generale despre produs. Tubul LED G5 T5 înlocuibil trebuie să fie după cum urmează: respectați IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; cu o valoare nominală de intrare de cel puțin 220-240VAC, 50/60Hz; lampă potrivită pentru funcționarea la 50Hz sau 60Hz, max. 36W; cu o temperatură ambiantă maximă nominală de cel puțin 45°C (temperatura în așteptare: ar trebui să fie definită în final pe baza rezultatului verificărilor); construită astfel încât un capăt al lămpii să aibă pinii soclului lămpii cuplați electric, iar celălalt capăt al lămpii să aibă cablul și sursa de alimentare neutră conectate la pinii soclului lămpii respective. (50) Общая информация за продукта. Резервната LED тръба G5 T5 трябва да има следните параметри: да съответства на IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; с номинална входна мощност най-малко 220 –240 VAC, 50/60 Hz; лампа, подходяща за работа на 50 Hz или 60 Hz, макс. 36 W; с номинална максимална околна температура от най-малко 45°C (температура в режим на готовност: ще се определи окончателно въз основа на резултатите от изпитването); да е проектирана така, че на единия край на лампата да има електрически свързани щифтове на капачката на лампата, а на другия край на лампата да има провод и неутрално захранване, свързани с щифтовете на тази капачка на лампата. (51) Uldine tooteinfo. Asendatav G5 T5 LED-toru peab olema järgmine: IEC/EN 62776, IEC/EN 62493 kohane; sisendnimiväärtusega vähemalt 220–240 V AC, 50/60 Hz; lamp sobib 50 Hz või 60 Hz voolusagedusega, maks 36 W; suurima nimitemperatuuriga vähemalt 45 °C (ootetemperatuur: määratakse katsetulemustega); valmistatud nii, et lambi ühe otsa sokli tihvtid on elektriühendusega, teises otsas on liin ja neutraaljuhe ühendatud selle lambi sokli tihvtidega. (52) Bendroji informacija apie gaminį. Pakaitinė G5 T5 LED vamzdinė lempa turi būti tokia: atitinkanti IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; tinkama bent 220-240 V 50 Hz arba 60 Hz įeinančiai kintamajai srovei; tinkama veikti 50 Hz arba 60 Hz dažniu, neviršijant 36 W; tinkama naudoti mažiausiai 45 °C aplinkos temperatūroje (temperatūra dar vertinama: turėtų būti galutinai nustatyta remiantis bandymų rezultatais); pagaminta taip, kad viename lempos gale būtų elektriskai šuntuoti lempos dangtelio kaiščiai, o kitame lempos gale būtų linija ir neutralus maitinimas, prijungti prie tos lempos dangtelio kaiščių. (53) Vispārīga informācija par produktu. Nomaināmai G5 T5 LED lampai jābūt šādi: levērojiet atbilstību ar IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; Ar ieejas jaudu vismaz 220-240VAC, 50/60Hz; Lampa piemērota 50Hz vai 60Hz darbībai, maks. 36W; Ar nominālo maksimālo apkārtējās vides temperatūru vismaz 45 °C (temperatūra gaidāma: galīgi jānosaka, pamatojoties uz testēšanas rezultātu); Izgatavota tā, lai vienā lampas galā būtu elektriski savienotas lampas vāciņa tapas, un otrā lampas galā būtu līnija un neitrāla barošana, kas savienota ar šīs lampas vāciņa tapām. (54) Opšte informācija o proizvodū. Zamenlīva LED cev G5 T5 mora da bude sledeća: U skladu sa standardom IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; Sa ulazom od najmanje 220-240 VAC, 50/60 Hz; Lampa pogodna za rad na 50 Hz ili 60 Hz, maks. 36 W; Sa nominalnom maksimalnom temperaturom okoline od najmanje 45 °C (temperatura na čekanju: trebalo bi da se konačno definiše na osnovu rezultata ispitivanja); Konstruisana tako da jedan kraj lampe ima električno premošćene ige poklopca lampe, a drugi kraj lampe ima liniju i neutralno napajanje povezano sa iglama tog poklopca lampe. (55) Загальна інформація про виріб. Змінна світлодіодна лампа G5 T5 повинна мати такі характеристики: відповідність стандартам IEC/EN 62776, IEC/EN 62493; вхідний рейтинг щонайменше 220-240 В змінного струму, 50/60 Гц; лампа, придатна для роботи в режимі 50 Гц або 60 Гц, макс. 36 Вт; номінальна максимальна температура навколишнього середовища щонайменше 45 °С (очікувана температура: повинна бути достаточо визначена на основі результатів тестування); побудована таким чином, щоб на одному кінці лампи контакти цоколя лампи були електрично з'єднані, а на іншому — під'єднані мережа та нейтральне джерело живлення до контактів цоколя лампи. (56) Әнім туралы жалпы ақпарат. Ауыстырылатын G5 T5 жарықдиодты түтік келесідей болуы керек: IEC/EN 62776, IEC/EN 62493 сәйкес келеді; Кіріс кернеуі кемінде 220-240 В айнымалы ток, 50/60 Гц; Шам 50 Гц немесе 60 Гц жиілікте жұмыс істеуге жарамды, максималды 36 Вт; Қоршаған ортаның номиналды максималды температурасы кемінде 45 °С (температура әлі белгіленбеген: оны сынақ нәтижелері негізінде түпкілікті анықтау керек); Шамның бір ұшында шам негізінің түйреуіштері қосқышпен электрлік жалғанған, ал шамның екінші ұшында сызықтық және бейтарап қуат көзі шам негізінің түйреуіштеріне жалғанған етіп жасалған.



C10449057
G11185881
10.01.24



LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com